

EXERGEN PT
TemporalScanner™
TAT-2000-EC

Leia as informações de segurança antes de utilizar.

N.º 1 em precisão comprovada, suportado por mais de 100 estudos publicados revistos por pares, para todas as idades, desde o recém-nascido ao idoso, em todos os contextos clínicos.

Perguntas: contacto wmed@exergen.com

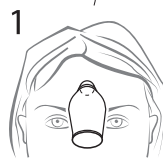


INSTRUÇÕES DE INÍCIO RÁPIDO

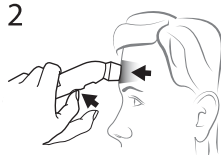
NÃO pressione o botão Medir antes de iniciar a medição. Este não é um botão de ligar/desligar.



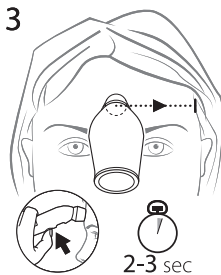
1. Afaste o cabelo que possa estar a cobrir a área da artéria temporal (AT). Coloque a sonda nivelada no centro da testa.



2. Pressione o botão Medir, mantenha-o pressionado durante toda a medição.



3. Deslize lentamente a sonda na linha mediana na testa até à linha capilar em 2-3 segundos.



NÃO meça sobre o cabelo com o TAT-2000-EC, afaste o cabelo antes de medir.



INSTRUÇÕES DE INÍCIO RÁPIDO (continuação)

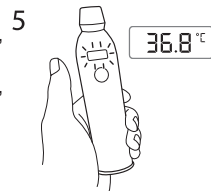
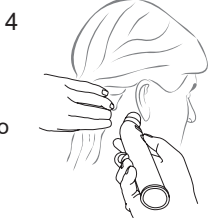
Deslize o termómetro em linha reta na testa, não no lado inferior do rosto.

4. Meça atrás da orelha. 4



5. Solte o botão, leia o resultado e registre.

- O ecrã permanecerá durante 30 segundos, antes de desligar automaticamente.
- Para desligar imediatamente, pressione e solte.
- Para reiniciar imediatamente, pressione o botão e continue como acima.



Informações de segurança

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR
GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Utilização prevista: o TemporalScanner da Exergen é um termómetro de infravermelhos portátil utilizado por profissionais de saúde para a medição intermitente da temperatura corporal de pessoas de todas as idades, através da leitura da temperatura da pele da testa sobre a artéria temporal. Os utilizadores previstos incluem médicos, enfermeiros, auxiliares de enfermagem, técnicos de cuidados aos pacientes e outros que são treinados para tirar a temperatura dos pacientes em todos os níveis que normalmente prestam cuidados aos pacientes. O termómetro permite obter uma leitura da temperatura máxima de entre várias leituras obtidas durante a deteção. O circuito eletrónico processa a temperatura máxima medida para apresentar a temperatura com base num modelo de equilíbrio térmico em relação a uma temperatura arterial detetada. O circuito eletrónico calcula uma temperatura corporal interna como uma função da temperatura ambiente e da temperatura de superfície detetada. Poderá encontrar materiais de formação complementares a este manual de instruções em www.exergen.com/s, sendo recomendados para os utilizadores que usam o dispositivo pela primeira vez.

Os termómetros da série TAT-2000 são utilizados por profissionais de saúde em ambientes clínicos. Os ambientes clínicos incluem áreas em que os profissionais de saúde prestam serviços médicos a pacientes, incluindo hospitais, clínicas de ambulatório, gabinetes de cuidados primários e outros ambientes em que a temperatura é medida no âmbito da prestação de cuidados aos pacientes. Os ambientes clínicos não incluem ambientes de Serviços de Emergência Médica.

Adicionalmente, os termómetros da série TAT-2000 não se destinam a ser utilizados a bordo de aviões ou próximos de equipamentos cirúrgicos de alta frequência ou salas protegidas contra frequências de rádio, tais como áreas de RM (ressonância magnética).

Ao utilizar o produto, devem ser sempre seguidas precauções de segurança básicas, incluindo:

- Utilize este produto apenas para a utilização prevista descrita neste manual.
- Não meça a temperatura sobre tecido cicatrizado, feridas abertas ou escoriações.
- O intervalo de temperatura ambiente de funcionamento para este produto é de 16 °C a 40 °C (61 °F a 104 °F).
- Armazene sempre este termómetro num local limpo e seco onde a temperatura não fique excessivamente fria (-20 °C/-4 °F) ou quente (50 °C/122 °F) ou húmida (HR máx. de 93% sem condensação, a 70-106 kPa).
- O termómetro não é resistente a choques. Não o deixe cair nem o exponha a choques elétricos.

Informações de segurança (continuação)

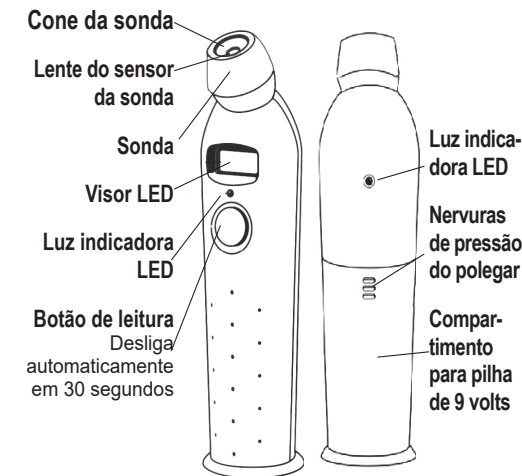
- Este termómetro não se destina a ser esterilizado. Não tente esterilizá-lo. Não submeta a autoclave. Siga os procedimentos de limpeza neste manual. Não utilize lixívia ou outras soluções de limpeza na lente do sensor.
- Não utilize o termómetro se o dispositivo não estiver a funcionar corretamente, se tiver sido exposto a temperaturas extremas, se estiver danificado, se for sujeito a choques elétricos ou mergulhado em água.
- pilha, que poderá substituir quando estiver fraca seguindo as instruções neste manual, este dispositivo não tem quaisquer peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Para obter assistência, reparação ou efetuar ajustes, devolva o termómetro à Exergen. Aviso: não é permitido fazer modificações neste equipamento.
- Nunca largue nem introduza objetos em aberturas, salvo indicação em contrário neste manual. Nunca coloque qualquer objeto estranho no compartimento da pilha.
- Se o termómetro não for utilizado regularmente, retire a pilha para prevenir possíveis danos devido a fugas químicas.
- Não foi concebido para pilha de lítio. Não utilize pilha de lítio.
- Siga as recomendações do fabricante da pilha ou a política hospitalar quanto à eliminação de pilhas usadas.
- Não adequado para utilização na presença de misturas anestésicas inflamáveis.
- Não utilize substâncias corrosivas no termómetro.
- Não utilize este termómetro ao ar livre.
- Se o dispositivo não funcionar conforme descrito acima, consulte a secção Mensagens adicionais no visor deste manual e as instruções de utilização completas em www.exergen.com/ta2kcc. Adicionalmente, certifique-se de que não está na presença de perturbações eletromagnéticas.
- Se tiver questões adicionais relativamente à utilização ou cuidados a ter com o termómetro, consulte www.exergen.com ou contacte o Apoio ao Cliente através do número 1-351-204-7406.

AVISO: deve evitar-se a utilização deste equipamento adjacente a ou empilhado noutro equipamento, porque tal utilização pode resultar num funcionamento inadequado. Se tal utilização for necessária, este equipamento e o outro equipamento devem ser monitorizados para verificar se estão a funcionar normalmente.

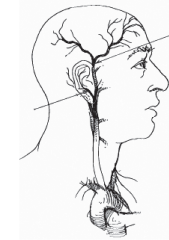
AVISO: a utilização de acessórios, transdutores e cabos, para além dos especificados ou fornecidos pelo fabricante deste equipamento, pode resultar no aumento das emissões eletromagnéticas ou na redução da imunidade eletromagnética deste equipamento e, por conseguinte, num funcionamento inadequado.

AVISO: o equipamento de comunicações de RF portátil (incluindo periféricos como cabos de antena e antenas externas) não deve ser utilizado a menos de 30 cm de qualquer peça do termómetro TAT-2000, incluindo cabos especificados pelo fabricante. Caso contrário, poderá verificar-se uma degradação do desempenho deste equipamento.

Mapa do produto



Termometria da artéria temporal



A área da artéria temporal (AT) tem um longo historial de avaliação da temperatura que remonta há milhares de anos com referências registadas à palpação da cabeça para avaliação da febre. Ramificando-se da carótida externa, a artéria temporal (AT) superficial cursa cerca de um milímetro abaixo da superfície da pele sobre a

pele, é facilmente acessível, e não oferece qualquer risco de lesão ao ser tocada. Como não é um vaso de anastomose, a perfusão permanece alta e estável, garantindo a fiabilidade das condições para o método patenteado de Equilíbrio de Calor Arterial calcular temperaturas precisas.

Esta classe superior e nova de termometria demonstrou melhorar os resultados os resultados e reduzir os custos ao medir de forma não invasiva a temperatura com um grau de precisão clínica impossível de obter com quaisquer outros métodos de termometria.

O que é a temperatura arterial?

A temperatura arterial é a mesma temperatura à medida que o sangue que flui do coração através da aorta. É a melhor determinação da temperatura corporal, e não afetada pelos erros de artefactos e atrasos de tempo dos métodos oral e retal.

O que é o TemporalScanner?

O TemporalScanner é um termómetro de infravermelhos desenvolvido para a medição não invasiva da temperatura na artéria temporal (AT). É uma maneira mais gentil e suave de tirar a temperatura, e um método melhor tanto para o paciente como para o clínico. É tecnologia inovadora.

Como é que funciona?

A temperatura é medida tocando cuidadosamente com o TemporalScanner na testa e inclui um toque momentâneo da sonda na área do pescoço, atrás do lóbulo da orelha, para compensar qualquer arrefecimento da testa resultante de diaforese. A tecnologia patenteada de equilíbrio de calor arterial (AHB™), mede automaticamente a temperatura da superfície da pele sobre a artéria e a temperatura ambiente, sintetizando as duas para produzir a temperatura arterial através da amostragem e calculando estas leituras emparelhadas cerca de 5000 vezes com cada utilização.

Termometria da artéria temporal (continuação)

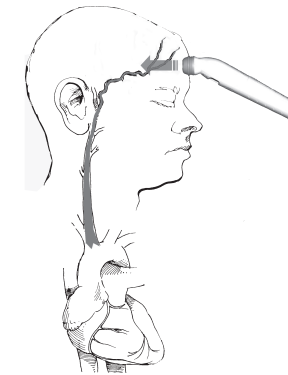
Qual é a sua precisão?

Comprovou-se clinicamente em todos os departamentos para todos os pacientes em hospitais universitários de primeira linha e provou ser mais precisa do que a termometria de ouvido.

Quais são os benefícios da termometria AT?

Além da precisão inerente, como local de medição da temperatura, a AT apresenta muitos benefícios: nenhum risco de lesão para o paciente ou clínico, elimina a necessidade de despír ou separar, e é adequada para todas as idades, desde bebês prematuros à população geriátrica.

Exclusivo para a termometria por infravermelhos, o instrumento pode ser utilizado com ou sem coberturas descartáveis, proporcionando assim uma economia de custos substancial indisponível com outros métodos de termometria.



Medição da temperatura da AT

O que deve saber antes de utilizar o TAT:

- Meça apenas o lado da cabeça exposto ao ambiente. Qualquer objeto que cubra a área a medir (cabelo, chapéu, peruca, ligaduras) isolaria a área, resultando em leituras falsamente altas.
- Deslize o termómetro em linha reta na testa, não no lado inferior do rosto. Na linha mediana na testa, a AT está cerca de um milímetro abaixo da pele, enquanto que no lado da face, a AT é muito mais profunda, e a medição aí resultaria em leituras falsamente baixas.

- Ao tirar a temperatura atrás do lóbulo da orelha, primeiro afaste o cabelo, expondo a área. Em seguida, coloque o termómetro no pescoço por baixo do lóbulo da orelha, na depressão cônica suave abaixo do mastoide (o local onde normalmente o perfume é aplicado).

- Aguarde cerca de 30 segundos antes de voltar a medir o mesmo paciente para evitar um arrefecimento excessivo da pele.

Medição da temperatura da AT (continuação)

- Um bebé apresenta-se frequentemente com cobertores e vestuário a cobrir a área do pescoço. Uma vez que a taxa de perfusão é normalmente forte para os bebês, e a menos que visivelmente diaforético, uma medição na área da AT é normalmente tudo o que é necessário. Se sentir que a temperatura está baixa, afaste para o lado qualquer roupa ou cobertores que cubra a área do pescoço durante cerca de 30 segundos, mais ou menos, e repita a medição atrás da orelha.

O que mais devo saber?

- Uma lente e um cone de sonda sujos podem causar uma leitura baixa. Se não estiver brilhante, limpe a lente e o cone com uma preparação de álcool ou uma cotonete humedecida em álcool.
- É preferível segurar o instrumento de lado. Abordar o seu paciente com o instrumento diretamente para cima e para baixo pode ser algo intimidante, especialmente para um paciente agitado.
- Se for destro, poderá achar mais fácil medir o lado esquerdo do seu paciente; um esquerdino acharia mais fácil medir o lado direito do paciente.



- Considere segurar o termómetro como um lápis ou caneta como ilustrado.
- Se o seu paciente estiver agitado ou se contorcer antes de ter concluído a sua medição, mantenha o botão pressionado e pode continuar a medição sem ter de esperar.

Porquê medir atrás do lóbulo da orelha (AO) assim como a artéria temporal?

Para evitar qualquer possibilidade de temperatura baixa falsa causada por diaforese, o que muitas vezes não é óbvio. Pense nisso como um seguro.

Como é que a diaforese afeta as leituras?

A humidade arrefece a pele sobre a área da artéria temporal.

Porquê atrás do lóbulo da orelha?

Se o seu paciente estiver suado, a vasodilatação estará sempre presente, e o fluxo sanguíneo por trás da orelha será tão alto como a área da AT se esta estivesse seca.

E se a área da AT tiver sido traumatizada por queimaduras ou lacerações, ou estiver completamente coberta de pensos?

Medição da temperatura da AT (continuação)

Com traumatismo craniano, cirúrgico ou acidental, a temperatura pode ser obtida a partir do local alternativo no pescoço por trás da orelha. Assim como com a diaforesse, a perfusão será alta.

Por que não usar a área por trás da orelha como um único local?

Sem diaforesse ou traumatismo craniano, esta área é demasiado variável para ser fiável como um único local.

Tampas da sonda

O TemporalScanner Model 2000 pode ser utilizado com tampas descartáveis (Referência 134203). Se utilizar tampas descartáveis, são fáceis de aplicar na sonda como ilustrado na Fig. 1, e facilmente retiradas com um suave empurrão do polegar, como ilustrado na Fig. 2.



Fig. 1



Fig. 2

Informação Clínica

Temperatura corporal (TC) normal

A TC normal não é uma única temperatura, mas uma gama de temperaturas influenciada pela idade, hora do dia e local de medição.

Regra básica

A temperatura retal é cerca de 1 °C (2 °F) mais elevada do que a temperatura axilar e 0,5 °C (1 °F) mais elevada do que a temperatura oral!

Esperar as diferenças

A medição da temperatura arterial (cateter PA, termometria AT) lidera todos os outros métodos na identificação da febre ou defervescência, e não é afetada pelas atividades da vida diária. Consequentemente, será por vezes diferente dos seus métodos atuais — mas precisos.

Orientações para a medição da temperatura do paciente

1. Temperatura normal da AT: num paciente em repouso estável, a TAT é $\approx 0,4$ °C (0,8 °F) superior a uma temperatura oral ótima, e é quase o mesmo que uma temperatura retal. No entanto, durante episódios febris, a diferença pode ser muito maior, principalmente devido aos artefactos dos locais oral e retal.

2. Definição de febre: clinicamente, a febre é definida como uma TC ≥ 1 °C (1,8 °F) acima do desvio padrão médio no local de registo.²

Uma única temperatura oral de $\geq 38,3$ °C (101 °F) na ausência de causas ambientais óbvias é geralmente considerada febre. Uma temperatura oral de $\geq 38,0$ °C (100,4 °F) durante, pelo menos, 1 hora indica um estado de febre.³

Uma única temperatura arterial > 38,8 °C (101,8 °F) na ausência de causas ambientais óbvias é geralmente considerada febre. Uma temperatura arterial > 38,4 °C (101,2 °F) durante, pelo menos, 1 hora indica um estado de febre.

Informação Clínica (continuação)

Embora as orientações acima mencionadas sejam recomendadas, nem todas as febres requerem testes laboratoriais e a avaliação clínica em concertação com o protocolo hospitalar padrão para exames de febre deve sempre prevalecer.

3. Riscos da temperatura oral: a temperatura oral pode ser clinicamente enganadora e muitos pacientes febris podem ter uma temperatura "normal".⁴ A respiração pela boca, a taquipneia, os gases aquecidos e os fluidos quentes ou frios podem distorcer a leitura, assim como a intubação ou incapacidade do paciente de cooperar. Por conseguinte, as comparações com a AT podem não ser fiáveis.

Intervalos normais da temperatura corporal em vários locais de medição:

Arterial: 36,3 °C-37,8 °C (97,4 °F-100,1 °F)

Oral: 35,9 °C-37,5 °C (96,6 °F-99,5 °F)

Esofágica: 36,9 °C-37,8 °C (98,4 °F-100,0 °F)

Retal: 36,5 °C-37,9 °C (97,7 °F-100,3 °F)

Axilar: 35,3 °C-37,1 °C (95,5 °F-98,8 °F)

Oronasal: 35,9 °C-37,2 °C (96,6 °F-99,0 °F)

4. Riscos da temperatura retal: a temperatura retal só deve ser considerada como uma boa aproximação da temperatura nuclear quando o equilíbrio térmico do paciente é estável, mas não é adequada durante e após a cirurgia⁵ e pode ser enganadora após antipiréticos, exercício físico ou outra intervenção que possa alterar a temperatura rapidamente.

5. Riscos da temperatura axilar: com base em fortes evidências citadas pelo NIH, "a temperatura axilar está contraindicada em adultos gravemente doentes e a sua utilização na população geral de pacientes deve ser desencorajada devido à sua correlação pouco fiável com a temperatura nuclear e a sua fraca reprodutibilidade".⁶

Referências:

- Kuzucu EY. Measurement of temperature. Int Anesthesiol Clin, 3(3):435-49, May, 1965
- El-Radhi AS, Carroll JE. Fever in Paediatric Practice, Ch 2, pp 15-49, Oxford Blackwell Scientific Publications, 1994
- Hughes WT et al. 1997 Guidelines for the use of antimicrobial agents in neutropenic patients with unexplained fever. Infectious Diseases Society of America (IDSA)
- Tandberg D et al. Effect of tachypnea on the estimation of body temperature by an oral thermometer. NE J Med, 308, 945-46, 1983
- O'Grady NP, Barie PS, Bartlett JG, et al. Practice guidelines for evaluating fever in critically ill adult patients. Task Force of the Society of Critical Care Medicine and the Infectious Diseases Society of America. Clin Infect Dis 1998 May; 26(5):1042-59
- Houdas Y, et al. Human body temperature. Ch 5, p89, Plenum Press, 1982, USA, UK

Limpeza do instrumento

O TemporalScanner é um instrumento ótico. Como uma câmara ou óculos, uma lente suja distorce a vista. Se o termómetro não conseguir ver claramente o calor, será incapaz de o medir com precisão, resultando em leituras baixas.

A lente e o cone da sonda devem estar limpos e brilhantes. Caso contrário, limpe com uma preparação de álcool ou com uma cotonete humedecida em álcool ou água.

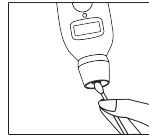


Limpeza do instrumento (continuação)

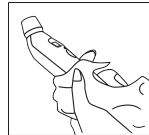
Não segure o TemporalScanner debaixo da torneira nem mergulhe em água. Não é à prova de água.



Segure de cabeça para baixo para evitar que o excesso de humidade entre na área do sensor. Não danificará o sensor, mas se ficar demasiado molhado, não poderá tirar a temperatura até secar.

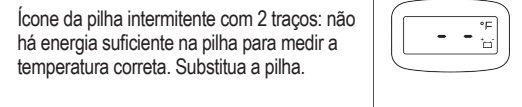


A caixa do termómetro pode ser limpa com qualquer desinfetante aprovado pelo hospital, álcool, até mesmo soluções de lixívia. Evite produtos de limpeza abrasivos e arenosos, pois podem riscar o termómetro.

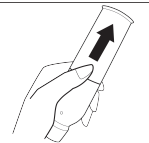


Mudança da pilha

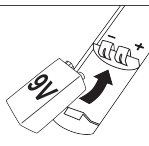
Ícone da pilha intermitente com temperatura apresentada: a pilha está fraca, mas ainda funcionará corretamente. Substitua-a em breve.



Retire a porta do compartimento da pilha apertando nas nervuras com o polegar e afastando-a conforme indicado. Use ambos os polegares, se necessário.

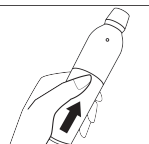


Insira uma pilha de 9 volts como mostrado, com o positivo (terminal pequeno) sempre à direita.



Utilize uma pilha alcalina ou de longa duração de 9 V.

Volte a colocar a porta do compartimento da pilha, conforme indicado, com um empurrão do polegar sobre as nervuras.



Informação adicional

Para avaliar, envie um e-mail: wwmed@exergen.com
Para informações gerais: www.exergen.com
Para informações clínicas, visite: www.TAThermometry.org
Para vídeos educativos, estudos clínicos e manuais: www.exergen.com/international-tat-2000

Para orientação da CEM, visite exergen.com/emc.
Para informações de calibração, visite exergen.com/cvk.
Para devoluções e reparações, visite exergen.com/rma.
Para serviço de apoio ao cliente, envie um e-mail para wwmed@exergen.com.

Mensagens do visor

Para seleccionar o modo °F ou °C

O seu TemporalScanner pode ser programado para apresentar a temperatura em °F ou °C, conforme indicado pelo °F ou °C pequeno no canto superior direito do visor. A definição original de fábrica é °C. Se desejar alterar para °F, siga os passos abaixo:

1. A partir de um visor em branco, toque no botão até aparecer o F - C intermitente. O modo de temperatura atual aparecerá no canto superior direito indicado pelo °F ou °C pequeno.

2. Para mudar do modo °C para o modo °F, prima e mantenha o botão até o °C pequeno no canto superior direito do visor alterar para °F. Um sinal sonoro indicará que a definição foi alterada, e o TemporalScanner desligará automaticamente.

3. Para mudar do modo °F para o modo °C, repita o passo 2, e prima e mantenha o botão até o °F pequeno no canto superior direito do visor alterar para °C.

Mensagens adicionais do visor

• Durante a medição é visível um Scn intermitente no visor.

No final, ao soltar o botão, a temperatura será apresentada e bloqueada no ecrã durante 30 segundos.

• A temperatura-alvo medida é superior a 42 °C (107,6 °F).

• A temperatura-alvo medida é inferior a 16 °C (61 °F).

• A temperatura do termómetro é superior a 40 °C (104 °F). Deixe o instrumento adaptar-se durante cerca de 10 minutos, mais ou menos, na área em que será utilizado.

• A temperatura do termómetro é inferior a 16 °C (61 °F).

Deixe o instrumento adaptar-se durante cerca de 10 minutos, mais ou menos, na área em que será utilizado.

• A proteção IEM/IRF (como estática num rádio) está a impedir que a temperatura seja tirada.

Aguarde um minuto e deve ser capaz de prosseguir. Caso contrário, reinicie removendo e substituindo a pilha. Certifique-se de que a pilha está bem ligada.

Sinal sonoro programável

O seu TemporalScanner está equipado com um som sonoro e LED intermitentes à frente e atrás, o que lhe dá um feedback sonoro e visual suave à medida que mede sobre a artéria temporal na testa. A definição original de fábrica é com o sinal sonoro e os LED ativados.

Se o som sonoro estiver ligado e estiver preocupado que o som ou o LED intermitente possa acordar uma criança (ou adulto) adormecida(o), o som sonoro e o LED frontal podem ser desligados da seguinte forma:

- Com um visor em branco, toque no botão de alimentação até que o visor fique intermitente **com ruído**.
- Pressione e mantenha o botão até aparecer **Shh**, indicando o modo silencioso. Um sinal sonoro indicará que a definição foi alterada e o TemporalScanner desligará automaticamente.
- Para voltar a ligar o som sonoro e o LED dianteiro, repita o passo 1 para encontrar **Shh** e, em seguida, o passo 2 para mudar para **alto**.

Especificações do produto

Precisão clínica: cumpre as normas ASTM E 1965-98 e EN60601-1 para termómetros eletrónicos e de radiação na medida aplicável aos termómetros que medem a superfície da pele sobre a artéria temporal.

Proteção IEM/IRF: mensagem de erro apresentada

Proteção da calibração: mensagem de erro apresentada

Intervalo de temperatura: 16 °C a 42 °C (61 °F a 107,6 °F)

Ambiente de funcionamento: 16 °C a 40 °C (61 °F a 104 °F)

Resolução: 0,1 °C ou °F

Tempo de resposta: aproximadamente 0,03 segundos

Tempo de apresentação no visor: 30 segundos antes do encerramento automático

Duração da pilha: aproximadamente 14 000 leituras** (pilha alcalina de 9 V)

Dimensões: 17,8 cm x 4,45 cm x 3,18 cm (7,0 pol x 1,75 pol x 1,25 pol)

Peso: 130 g (4,59 oz) incluindo pilha

Tipo de visor: LCD de alto contraste

Método de construção: caixa resistente ao impacto, sistema de deteção hermeticamente selado

Garantia: 7 anos

Patentes: indicadas em www.exergen.com/patents

Os requisitos de precisão laboratoriais da ASTM no intervalo de apresentação de 37 °C a 39 °C (98 °F a 102 °F) para termómetros IV são $\pm 0,2$ °C ($\pm 0,4$ °F), enquanto para os termómetros de vidro com mercúrio e eletrónicos, o requisito de acordo com as normas ASTM E667-86 e E1112 é de $\pm 0,1$ °C ($\pm 0,2$ °F).

*A responsabilidade total por este produto cumprir as partes aplicáveis desta norma é assumida pela Exergen Corporation, Watertown, MA 02472 A.

**Número aproximado de leituras ao medir durante 3 segundos e ao ler o visor de temperatura durante 5 segundos antes de desligar o termómetro. A indicação de pilha fraca será visível quando metade da duração da pilha for usada. Se todas as medições permitirem o tempo total de 30 segundos para a apresentação, o total de leituras por pilha é de aproximadamente 2600.

O TERMÓMETRO CLÍNICO é um TERMÓMETRO CLÍNICO DE MODO AJUSTADO. O método de correção é proprietário. Está disponível, mediante solicitação, um protocolo de teste laboratorial para precisão laboratorial.

	Símbolo do fabricante		Consultar as instruções de utilização
	Grau de proteção contra choque elétrico Peça aplicada de tipo BF, funcionamento a pilha		Não coloque este dispositivo no lixo, contacte a Exergen Corp. para instruções de eliminação e reciclagem.
IPX0	Sem proteção contra a água.	LOT	Código do lote
	Cuidado		"Ligado" (apenas para parte do equipamento)
	Fabricado nos EUA		

Garantia de sete anos A Exergen Corporation garante cada novo TemporalScanner 2000-EC da Exergen (exceto pilha) contra defeitos de material ou de fabrico durante um período de sete anos a partir da data de compra, e concorda em reparar ou substituir qualquer produto defeituoso sem encargos. **IMPORTANTE:** esta garantia não cobre danos resultantes de acidente, utilização indevida ou abuso, falta de cuidado razoável, a afixação de qualquer acessório não fornecido com o produto ou perda de peças ou sujeitar o produto a qualquer pilha exceto a especificada.* A utilização de peças de substituição não autorizadas anulará esta garantia. A Exergen Corporation não pagará pela assistência técnica durante a garantia realizada por um serviço de reparação não autorizado e não reembolsará o cliente por danos resultantes da assistência técnica durante a garantia realizada por um serviço de reparação não autorizado. Não é assumida qualquer responsabilidade por quaisquer danos especiais, incidentais ou consequenciais. **NOTA:** nenhuma outra garantia, escrita ou verbal, é autorizada pela Exergen Corporation. *Leia atentamente as instruções em anexo.



EXERGEN
CORPORATION

Exergen Corporation
400 Pleasant Street
Watertown, MA, 02472
EUA

Telefone: +1-351-204-7406
www.exergen.com



Estudos clínicos, vídeos em vários idiomas e manuais do utilizador:
exergen.com/international-tat-2000

Documento 818580-PT r2
© 2022 Exergen Corp.

Inventado, concebido e fabricado nos EUA em fábricas propriedade da Exergen.